

**MERCUSYS®**




<http://www.mercusys.com>

# Quick Installation Guide

Wireless Router



 For technical support, the user guide and more information, please visit <http://www.mercusys.com/en/support>.

© 2022 MERCUSYS 7107500243 REV3.1.0

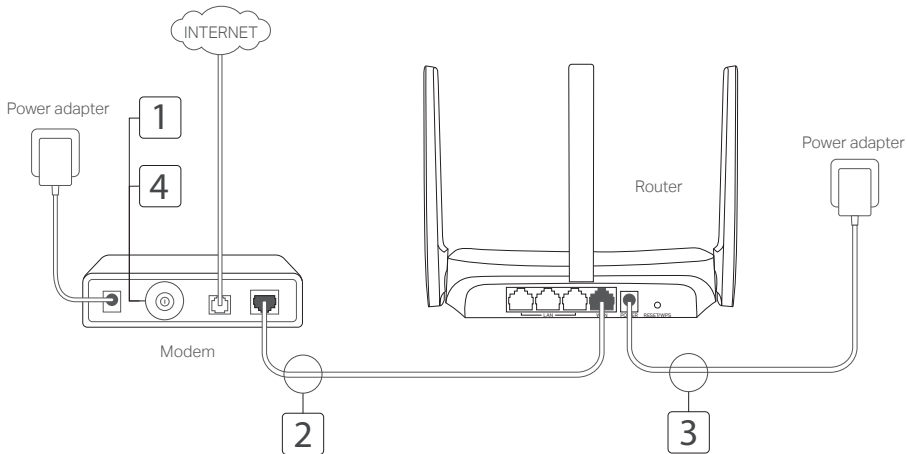
---

# CONTENTS

---

01 / English	17 / Română
03 / Български	19 / Slovenčina
05 / Čeština	21 / Slovenščina
07 / Hrvatski	23 / Srpski jezik/Српски језик
09 / Latviešu	25 / Қазақша
11 / Lietuvių	27 / Русский язык
13 / Magyar	29 / Українська мова
15 / Polski	31 / Eesti

# Hardware Connection



\*Image may differ from actual product.

## Connect the Hardware

According to the diagram in the opening chapter of this guide, follow the steps to connect the hardware.

If your internet connection is through an Ethernet cable from the wall instead of through a DSL/Cable/Satellite modem, connect the Ethernet cable directly to the router's WAN port, and follow Step 3 to complete the hardware connection.

**Step 1:** Turn off the modem, and remove the backup battery if it has one.

**Step 2:** Connect the modem to the WAN port on your router with an Ethernet cable.

**Step 3:** Turn on the router, and wait for it to start.

**Step 4:** Turn on the modem.

## Configure the Router

1. Connect your computer to the router (Wired or Wireless).
  - **Wired:** Turn off the Wi-Fi on your computer and connect your computer to the router's LAN port using an Ethernet cable.
  - **Wireless:** Find the product label on the router. Scan the QR code to join the preset 2.4 GHz network directly, or use the default network names (SSIDs) to join the 2.4 GHz or 5 GHz network.

Note: Only certain models have QR codes.

2. Launch a web browser and enter **http://mwlogin.net** in the address bar. Create a password for future logins.

Note: If the login window does not appear, please refer to **FAQ > Q1**.

3. Follow the step-by-step instructions of **Quick Setup** to set up your internet connection and wireless network.



**Enjoy the internet!**

Note: If you have changed the SSID and wireless password during the configuration, use the new SSID and wireless password to join the wireless network.

## MERCUSYS App

The MERCUSYS app provides a simple, intuitive way to access and manage your router. You can block unwelcome devices, set up Parental Controls, configure your wireless settings and more.



Scan the QR code to download the MERCUSYS app from the Apple App Store or Google Play.

## FAQ (Frequently Asked Questions)

### Q1. What can I do if the login window does not appear?

- Reboot your router and try again.
- If the computer is set to a static IP address, change its settings to obtain an IP address automatically.
- Verify that <http://mwlogin.net> is correctly entered in the web browser.
- Use another web browser and try again.
- Disable and enable the network adapter in use again.

### Q2. What can I do if I cannot access the internet?

- Reboot your router and try again.
- For cable modem users, reboot the modem first. If the problem still exists, log in to the web management page of the router to clone MAC address.
- Check if the internet is working properly by connecting a computer directly to the modem via an Ethernet cable. If it is not, contact your internet service provider.
- Open a web browser, enter <http://mwlogin.net> and run the Quick Setup again.

### Q3. What can I do if I forgot my wireless network password?

- Connect to the router via a wired or wireless connection. Log in to the web management page of the router to retrieve or reset your password.
- Refer to **FAQ > Q4** to reset the router, and then follow the instructions of **Configure the Router**.

### Q4. What can I do if I forgot my web management password?

- Log in to the web management page of the router, click **Forgot password**, and then follow the instructions on the page to create a password for future logins.
- With the router powered on, press and hold the **Reset** button on the router until there is an obvious change of the LED, and then release the button.

Note: To learn more about the router, please visit our website <http://www.mercusys.com>.

## Свързване на хардуера

Следвайте стъпките съгласно схемата в първата глава на това ръководство, за да свържете хардуера.

Ако вашата интернет връзка е чрез Ethernet кабел от стената вместо чрез DSL/кабелен/сателитен модем, свържете Ethernet кабела директно към WAN порта на рутера и следвайте Стъпка 3, за да завършите хардуерното свързване.

**Стъпка 1:** Изключете модема и извадете бекъп батерията, ако има такава.

**Стъпка 2:** Свържете модема към WAN порта на вашия рутер с Ethernet кабел.

**Стъпка 3:** Включете рутера и почакайте, докато се стартира.

**Стъпка 4:** Включете модема.

## Конфигуриране на рутера

1. Свържете вашия компютър към рутера (кабелно или безжично).
  - **Кабелно:** Изключете Wi-Fi на вашия компютър и го свържете към LAN порта на рутера с Ethernet кабел.
  - **Безжично:** Намерете етикета на продукта върху рутера. Сканирайте QR кода, за да се свържете към предварително настроената 2,4 GHz мрежа директно, или използвайте имената на мрежата по подразбиране (SSID), за да се присъедините

към 2,4 GHz или 5 GHz мрежа.

Забележка: Само няколко модела имат QR кодове.

2. Пуснете уеб браузър и въведете <http://mwlogin.net> в адресната лента Създайте парола за бъдещи влизания.  
Забележка: Ако прозорецът за влизане не се появи, моля, вижте ЧЗВ > В1.
3. Следвайте инструкциите стъпка-по-стъпка в **Краткото ръководство**, за да настроите вашата интернет връзка и безжична мрежа.



**Наслаждавайте се на интернет!**

Забележка: Ако сте променили SSID и безжичната парола по време на конфигурирането, използвайте новият SSID и безжична парола за свързване към безжичната мрежа.

## Приложение MERCUSYS

Приложението MERCUSYS предлага прост, интуитивен начин за достъп и управление на вашия рутер.

Можете да блокирате нежелани устройства, да настроите Родителски контрол, да конфигурирате вашите безжични настройки и много други.



Сканирайте QR кода, за да изтеглите приложението MERCUSYS от App Store на Apple, или от Google Play.

## ЧЗВ (Често задавани въпроси)

### **В1. Какво да направя, ако прозорецът за влизане не се появи?**

- Рестартирайте вашия рутер и опитайте отново.
- Ако компютърът е настроен на статичен IP адрес, променете настройките, за да получавате IP адрес автоматично.
- Проверете дали <http://mwlogin.net> е правилно въведено в уеб-браузъра.
- Използвайте друг уеб-браузър и опитайте отново.
- Деактивирайте и активирайте мрежовия адаптер за повторно използване.

### **В2. Какво да направя, ако не мога да осъществя достъп до интернет?**

- Рестартирайте вашия рутер и опитайте отново.
- За потребителите на кабелен модем - първо рестартирайте модема. Ако проблемът продължава, влезте в страницата за уеб-управление на рутера, за да клонирате MAC адрес.
- Проверете дали интернетът работи нормално като свържете компютър директно към модема с помощта на Ethernet кабел. Ако не работи, обадете се на вашия доставчик на интернет услуги.
- Отворете уеб-браузър, въведете <http://mwlogin.net> и пуснете Quick Setup (бърза начална настройка) отново.

### **В3. Какво да направя, ако съм забравил паролата на моята безжична мрежа?**

- Свържете се към рутера с кабел или безжично. Влезте в страницата за уеб управление на рутера, за да възстановите или ресетирате вашата парола.
- Вижте ЧЗВ > В4 как да ресетирате рутера, после следвайте инструкциите в раздела Конфигуриране на рутера.

### **В4. Какво да направя, ако съм забравил паролата за уеб управление?**

- Влезте в страницата за уеб управление на рутера, щракнете Забравена парола, и следвайте инструкциите на страницата, за да създадете парола за бъдещи влизания.
- При включен рутер, натиснете и задръжте бутон Ресет на рутера, докато видите явна промяна в светенето на LED индикатора, след което отпуснете бутона.

Забележка: за да научите повече за рутера, моля, посетете нашата страница <http://www.mercusys.com>.

## Připojte hardware

Proveďte kroky uvedené v nákresu v úvodní kapitole této příručky a připojte hardware.

Jestliže jste připojeni k internetu pomocí Ethernet kabelu ve zdi místo DSL/Kabelového/Satelitního modemu, připojte Ethernet kabel přímo do WAN portu na routeru a pokračujte v připojení hardwaru podle Kroku 3.

**Krok 1:** Vypněte modem a vyjměte záložní baterii, jestli nějakou má.

**Krok 2:** Připojte modem k portu WAN na vašem routeru pomocí Ethernet kabelu.

**Krok 3:** Zapněte router a počkejte až se nastartuje.

**Krok 4:** Zapněte modem.

## Nakonfigurujte router

1. Připojte svůj počítač k routeru (kabelem nebo bezdrátově).
  - **Kabelem:** Vypněte Wi-Fi na vašem počítači a připojte počítač k portu LAN na routeru pomocí Ethernet kabelu.
  - **Bezdrátově:** Najděte produktový štítek na směrovači. Naskenujte QR kód pro přímé připojení k přednastavené síti 2,4 GHz nebo použijte výchozí názvy sítí (SSID) pro připojení k síti 2,4 či 5 GHz.

Poznámka: Pouze některé modely mají QR kódy.

2. Spusťte webový prohlížeč a vložte <http://mwlogin.net> do adresového řádku. Vytvořte heslo pro budoucí přihlášení.

Poznámka: Jestliže se neobjeví okno pro přihlášení, podívejte se na [FAQ > O1](#).

3. Postupujte podle pokynů **Rychlého Nastavení** pro dokončení nastavení připojení k internetu a bezdrátové sítě.



## Užívejte si internetu!

Poznámka: Jestliže jste změnili SSID a heslo k bezdrátové síti během konfigurace, použijte toto SSID a heslo pro připojení k bezdrátové síti.

## Aplikace MERCUSYS

Aplikace MERCUSYS poskytuje jednoduchý a intuitivní způsob pro přístup a správu routeru. Můžete blokovat nevíтанé zařízení, nastavit rodičovskou kontrolu, konfiguraci bezdrátové sítě a další.



Naskenujte QR kód pro stažení aplikace MERCUSYS z Apple App Store nebo Google Play.



## FAQ (Často kladené otázky)

### O1. Co mám dělat, když se neobjeví okno pro přihlášení?

- Restartujte směrovač a zkuste to znovu.
- Jestliže je počítač nastaven na statickou IP adresu, změňte nastavení tak, aby byla IP adresa získána automaticky.
- Ověřte, že <http://mwlogin.net> je správně vložena ve webovém prohlížeči.
- Restartujte svůj router a zkuste to znovu.
- Zakažte a znovu povolte síťový adaptér.

### O2. Co mám dělat, když se nemohu připojit k internetu?

- Restartujte směrovač a zkuste to znovu.
- Používáte-li kabelový modem, zkuste směrovač nejprve restartovat. Pokud problém trvá, přihlaste se na stránku webové správy směrovače a naklonujte MAC adresu.
- Zkontrolujte, jestli internet funguje správně, připojením počítače přímo k modemu pomocí Ethernet kabelu. V případě, že ne, kontaktujte svého poskytovatele internetu.
- Otevřete webový prohlížeč, vložte <http://mwlogin.net> a znovu spusťte Rychlé Nastavení.

### O3. Jak mám postupovat, když zapomenou heslo pro bezdrátovou síť?

- Připojte se ke směrovači přes kabelovou nebo bezdrátovou síť. Přihlaste se na stránku webové správy směrovače a zjistěte nebo obnovte heslo.
- Pokyny k resetování směrovače naleznete v části **FAQ > O4**; a potom postupujte podle pokynů v části **Nakonfigurujte router**.

### O4. Jak mám postupovat, když zapomenou heslo pro webovou správu?

- Přihlaste se na stránku webové správy směrovače, klikněte na Zapomenuté heslo a potom postupujte podle pokynů na stránce a vytvořte si heslo pro budoucí přihlašování.
- Když je směrovač zapnutý, stiskněte a podržte tlačítko resetování na směrovači, dokud nezpozorujete očividnou změnu stavu LED, a potom tlačítko uvolněte.

Poznámka: Chcete-li vědět více informací o routeru, prosím, navštivte webové stránky <http://www.mercusys.com>.

## Povežite kablove

Prema dijagramu u uvodnom poglavlju ovog vodiča, slijedite korake za povezivanje hardvera.

Prema dijagramu u uvodnom poglavlju ovog vodiča, slijedite korake za povezivanje uređaja. Ako je vaša internetska veza putem mrežnog kabela iz zidne utičnice, umjesto putem DSL-a / kablovskog / satelitskog modema, spojite mrežni kabel izravno na WAN priključak usmjerivača i slijedite korak 3 da biste dovršili povezivanje.

**Korak 1:** Isključite modem, i izvadite rezervnu bateriju ako je modem ima.

**Korak 2:** Priključite modem na WAN priključak na svom usmjerivaču pomoću mrežni kabel.

**Korak 3:** Uključite usmjerivač i sačekajte da se pokrene

**Korak 4:** Uključite modem.

## Podesite usmjerivač

1. Povežite računalo s usmjerivač (Žično ili Bežično).
  - **Žično:** Isključite Wi-Fi na računalo i spojite računalo s LAN priključak usmjerivača pomoću mrežni kabel.
  - **Bežično:** Pronađite oznaku proizvoda na usmjerivaču. Skenirajte QR kôd da biste se izravno pridružili unaprijed postavljenoj 2,4 GHz mreži, ili koristite zadana mrežna imena (SSID) za

pridruživanje mreži 2,4 GHz ili 5 GHz.

Napomena: Samo određeni modeli imaju QR kodove.

2. Pokrenite web preglednik i unesite <http://mwlogin.net> u adresnu traku. Napravite šifru za buduće prijave.

Napomena: Ako se prozor za prijavu ne pojavi, pogledajte ČPP > P1.

3. Slijedite upute **Brzog Podešavanja** korak po korak za postavljanje internet veze i bežične mreže.



### Uživajte u internetu!

Napomena: Ako ste promijenili SSID i lozinku tijekom konfiguracije, koristite novu SSID i lozinku za Wi-Fi da biste se povezali nabežičnu mrežu.

## Aplikacija za dijeljenje veze

Aplikacija za dijeljenje veze MERCUSYS predstavlja jednostavan i intuitivan način za pristupanje i upravljanje vašim usmjerivačem. Možete blokirati neželjene uređaje, postaviti Roditeljsku zaštitu, konfigurirati postavke bežične mreže i još mnogo toga.



Skenirajte QR kod kako biste preuzeli aplikaciju za dijeljenje veze MERCUSYS s trgovine Apple App Store ili Google Play.

## ČPP (Često Postavljena Pitanja)

### P1. Što mogu učiniti ako se prozor za prijavu ne pojavi?

- Ponovo pokrenite usmjerivač i pokušajte ponovo.
- Ako je računalo postavljeno na statičku IP adresu, promijenite njezine postavke kako bi automatski dobavljalo IP adresu.
- Provjerite je li <http://mwlogin.net> ispravno unesen u web preglednik.
- Upotrijebite drugi web-preglednik i pokušajte ponovo.
- Ponovno onemogućite i omogućite mrežni adapter koji je u upotrebi.

### P2. Što mogu učiniti ako ne mogu pristupiti internetu?

- Ponovo pokrenite usmjerivač i pokušajte ponovo.
- Za korisnike kablovskog modema prvo pokrenite modem. Ako problem i dalje postoji, prijavite se na web stranicu rutera za kloniranje MAC adrese.
- Provjerite radi li internet ispravno povezivanjem računala direktno s modемом putem mrežni kabel. Ako ne radi, obratite se davatelju internetskih usluga.
- Otvorite web preglednik, unesite <http://mwlogin.net> i ponovo pokrenite Brzo Podešavanje.

### P3. Što mogu učiniti ako sam zaboravio zaporku za bežičnu mrežu?

- Spojite se na usmjerivač putem žične ili bežične veze. Prijavite se na web stranici za upravljanje usmjerivačem kako biste preuzeli ili resetirali zaporku.
- Pogledajte ČPP > P4 da biste resetirali usmjerivač i slijedite upute **Podesite usmjerivač**.

### P4. Što mogu učiniti ako sam zaboravio lozinku za web upravljanje?

- Prijavite se na web stranici za upravljanje usmjerivačem, kliknite Zaboravljena lozinka, a zatim slijedite upute na stranici kako biste stvorili lozinku za buduće prijave.
- Kad je usmjerivač uključen, pritisnite i zadržite tipku Reset na usmjerivaču dok se očita promjena LED-a ne pojavi, a zatim otpustite gumb.

Napomena: Da biste saznali više o usmjerivaču, posjetite našu web stranicu <http://www.mercusys.com>.

## Aparatūras pievienošana

Atbilstoši diagrammai ievada nodaļā rokasgrāmatai, sekojiet soļiem lai pievienotu aparatūru.

Ja savienojums ar internetu izveidots, izmantojot Ethernet kabeli, nevis DSL/kabeļa/satelīta modemu, pievienojiet Ethernet kabeli tieši maršrutētāja interneta WAN pieslēgvietai un, lai pabeigtu aparatūras pievienošanu, izpildiet 3. darbību.

1. **solis:** Izslēdziet modemu un izņemiet rezerves akumulatoru (ja tāds ir).
2. **solis:** Pievienojiet modemu maršrutētāja WAN portam, izmantojot Ethernet kabeli.
3. **solis:** Ieslēdziet maršrutētāju un nogaidiet, līdz tas sāk darboties.
4. **solis:** Ieslēdziet modemu.

## Maršrutētāja konfigurēšana

1. Datoru savienojiet ar maršrutētāju (vadu vai bezvadu).
  - **Vadu savienojums:** datorā izslēdziet Wi-Fi un pievienojiet datoru maršrutētāja LAN pieslēgvietai, lietojot Ethernet kabeli.
  - **Bezvadu savienojums:** Atrodiet produkta uzlīmi uz maršrutētāja. Skenējiet QR kodu lai pievienotos iepriekš iestatītam 2.4 Ghz tīklam vai izmantojiet noklusējuma tīkla nosaukumu (SSID) lai pievienotos

2.4 Ghz vai 5 Ghz tīklam.

Piezīme: Tikai dažiem modeļiem ir QR kodi.

2. Palaidiet tīmekļa pārlūkprogrammu un adreses laukā ierakstiet: <http://mwlogin.net>. Izveidojiet paroli turpmākajām pieteikšanās reizēm.  
Piezīme: Ja pieteikšanās logs netiek parādīts, lūdzu, skatiet BUJ > Q1.
3. Izpildiet pakāpeniskos **Atrās iestatīšanas** norādījumus, lai iestatītu interneta savienojumu un bezvadu tīklu.



**Lietojiet internetu!**

Piezīme: Ja konfigurēšanas laikā mainījāt SSID un bezvadu paroli, savienojuma izveidei ar bezvadu tīklu izmantojiet jauno SSID un bezvadu paroli.

## Programma MERCUSYS

Lietojumprogramma MERCUSYS nodrošina vienkāršu, intuitīvu veidu, kā piekļūt maršrutētājam un to pārvaldīt. Varat bloķēt nevēlamas ierīces, iestatīt vecāku kontroli vai konfigurēt bezvadu savienojuma iestatījumus.



Skenējiet QR kodu, lai lejupielādētu lietojumprogrammu MERCUSYS no Apple App Store vai Google Play.

## BUJ (bieži uzdotie jautājumi)

### Q1. jautājums. Kā rīkoties, ja netiek atvērts pieteikšanās logs?

- Pārstartējiet maršrutētāju un mēģiniet atkārtoti.
- Ja datoram ir iestatīta statiska IP adrese, mainiet tā iestatījumus, lai saņemtu IP adresi automātiski.
- Pārbaudiet, vai tīmekļa pārlūkprogrammā ir pareizi ievadīta adrese <http://mwlogin.net>.
- Izmantojiet citu tīmekļa pārlūkprogrammu un mēģiniet vēlreiz.
- Atspējojiet un iespējojiet tīkla adapteri.

### Q2. jautājums. Kā rīkoties, ja nevar piekļūt internetam?

- Pārstartējiet maršrutētāju un mēģiniet atkārtoti.
- Kabeļa modema lietotājiem pārstartējiet modemu vispirms. Ja problēma joprojām pastāv, piesakieties maršrutētāja pārvaldīšanas lapā, lai klonētu MAC adresi.
- Pārbaudiet, vai internets darbojas pareizi, pievienojot datoru tieši modemam ar Ethernet kabeli. Ja internets nedarbojas, sazinieties ar savu interneta pakalpojumu sniedzēju.
- Atveriet tīmekļa pārlūku, ievadiet adresi <http://mwlogin.net> un vēlreiz palaidiet ātro iestatīšanu.

### Q3. Ko es varu darīt ja esmu aizmirsis bezvadu tīkla paroli?

- Pieslēdzieties pie maršrutētāja ar kabeli vai bezvadu pieslēgumu. Piesakieties maršrutētāja pārvaldīšanas lapā lai atgūtu vai atiestatītu paroli.
- Lai attiestatītu maršrutētāju skatiet BUJ > Q4 un sekojiet norādēm Maršrutētāja konfigurēšana.

### Q4. Ko es varu darīt ja aizmirsu maršrutētāja pārvaldīšanas lapas paroli?

- Piesakieties maršrutētāja tīmekļa pārvaldības lapā, noklikšķiniet uz Forgotten password un pēc tam izpildiet lapā sniegtos norādījumus, lai izveidotu paroli turpmākai pieteikšanās veikšanai.
- Kad maršrutētājs ir ieslēgts, nospiediet un turiet pogu Reset (Atiestatīt) uz maršrutētāja, līdz parādās acīmredzama LED izmaiņa, un pēc tam atlaidiet pogu.

Piezīme. Lai uzzinātu vairāk par maršrutētāju, lūdzu, apmeklējiet mūsu vietni <http://www.mercusys.com>.

## Prietaiso prijungimas

Remdamiesi šio vadovo pradžioje pateikta schema, atlikite veiksmus, reikalingus įrenginiui įdiegti.

Jei nenaudojate modemo, prijunkite eterneto kabelį tiesiogiai prie maršruto parinktuvo, o tada eikite prie 3 žingsnio.

**1 žingsnis:** Išjunkite modemą ir išimkite atsarginę bateriją, jei ji yra.

**2 žingsnis:** Prijunkite modemą prie maršruto parinktuvo WAN prievado, naudodami eterneto kabelį.

**3 žingsnis:** Įjunkite maršruto parinktuvą ir palaukite, kol jis įsijungs.

**4 žingsnis:** Įjunkite modemą.

## Maršruto parinktuvo konfigūracija

1. Prijunkite maršruto parinktuvą prie kompiuterio (laidiniu ar belaidžiu būdu).
  - **Naudojant laidą:** Išjunkite belaidžio ryšio funkciją savo kompiuteryje ir prijunkite ją prie maršruto parinktuvo LAN prievado, naudodami eterneto kabelį.
  - **Belaidžiai:** Raskite ant maršrutatoriaus produkto etiketę. Nuskaitykite QR kodą, kad prisijungtumėte tiesiai prie iš anksto sukonfigūruoto 2,4 GHz tinklo,

arba naudokite numatytuosius pavadinimus (SSID), kad prisijungtumėte prie 2,4 GHz arba 5 GHz tinklo.

Pastaba: tik kai kurie modeliai turi QR kodus.

2. Atidarykite interneto naršyklę ir įveskite **<http://mwlogin.net>**. Sukurkite būsimų prisijungimų slaptažodį.

Pastaba: jei prisijungimo langas neatsidaro, pereikite prie **DUK > K1**.

3. Norėdami nustatyti interneto ryšį ir belaidį tinklą, atlikite **Greitosios sąrankos** nurodymus žingsnis po žingsnio.



### Mėgaukitės internetu!

Pastaba: Jei nustatymo metu pakeitėte belaidžio tinklo pavadinimą ar slaptažodį, naudokite juos prisijungdami prie belaidžio tinklo.

## "MERCUSYS" programėlė

MERCUSYS suteikia lengviausią būdą valdyti savo maršrutizatorį. Galite blokuoti nepageidaujamus prietaisus, nustatyti tėvų kontrolę, konfigūruoti belaidžio tinklo nustatymus ir dar daugiau.



Nuskaitykite QR kodą, kad atsisiųstų MERCUSYS programą iš "Apple App Store" ar "Google Play".

## DUK (Dažniausiai užduodami klausimai)

### K1. Ką daryti, jei prisijungimo langas neatsidaro?

- Iš naujo paleiskite maršruto parinktuvą ir bandykite dar kartą.
- Jei jūsų kompiuteryje yra nustatytas statinis IP adresas, pakeiskite tinklo adapterio nustatymus, kad IP adresas gautumėte automatiškai.
- Įsitinkite, kad adreso juostoje įrašytas teisingas <http://mwlogin.net> adresas.
- Atidarykite kitą naršyklę ir bandykite dar kartą.
- Išjunkite, tada įjunkite kompiuterio tinklo plokštę ir bandykite dar kartą.

### K2. Ką daryti, jei neturiu prieigos prie interneto?

- Iš naujo paleiskite maršruto parinktuvą ir bandykite dar kartą.
- Jei naudojate kabelinį modemą, pirmiausiai turite iš naujo jį paleisti. Jei tai neišsprendžia problemos, prisijunkite prie maršruto parinktuvo konfigūracijos puslapio ir suklonuokite MAC adresą.
- Įsitinkite, kad jūsų interneto ryšys tinkamai veikia, prijungdami modemą tiesiai prie kompiuterio ir naudodami eterneto kabelį. Jei yra kokių nors klaidų, susisiekite su savo interneto paslaugų teikėju.
- Atidarykite naršyklę, įveskite <http://mwlogin.net> ir iš naujo sukonfigūruokite.

### K3. Ką galiu padaryti, jei pamiršau savo belaidžio tinklo slaptažodį?

- Prijunkite prie maršruto parinktuvo belaidžiu būdu arba kabeliu. Prisijunkite prie maršruto parinktuvo konfigūracijos puslapio, jei norite atkurti arba iš naujo nustatyti slaptažodį.
- Vykdykite instrukcijas, pateiktas DUK > K4, kad nustatytumėte maršruto parinktuvą iš naujo, o tada atlikite veiksmus, pateiktus Maršruto parinktuvo konfigūracija skyriuje.

### K4. Ką galiu padaryti, jei pamiršau maršruto parinktuvo valdymo paskyros slaptažodį?

- Atidarykite maršruto parinktuvo konfigūracijos puslapį ir spustelėkite **Pamiršau slaptažodį**, tada vykdykite ekrane pateikiamus nurodymus, kad sukurtumėte naują prisijungimo slaptažodį.
- Įsitikinę, kad maršruto parinktuvas prijungtas prie maitinimo šaltinio, paspauskite ir palaikykite mygtuką **Reset**, kol LED lemputė pasikeis. Tada paleiskite mygtuką.

Dėmesio: Norėdami gauti daugiau informacijos apie maršruto parinktuvą, apsilankykite mūsų svetainėje <http://www.mercusys.com>.

## Csatlakoztassa az eszközt

Az útmutató nyitó fejezetében szereplő ábra szerint kövesse a hardver csatlakoztatásának lépéseit.

Amennyiben az Internet kapcsolata Ethernet kábelen keresztül érkezik a szolgáltatótól DSL/Kábel/Műholdas modem helyett, csatlakoztassa az Ethernet kábelt közvetlenül a router WAN portjába és ugorjon a 3. lépésre.

**1 Lépés:** Kapcsolja ki a modemet és távolítsa el az akkumulátort, amennyiben van ilyen.

**2 Lépés:** Csatlakoztassa a modemet a router WAN portjához egy Ethernet kábel segítségével.

**3 Lépés:** Kapcsolja be a routert és várja meg amíg készenlétbe áll.

**4 Lépés:** Kapcsolja be a modemet.

## Router beállítása

1. Csatlakoztassa a számítógépet a routerhez (vezetékkel vagy vezeték nélkül).
  - **Kábel:** Kapcsolja ki a számítógépén a WiFi-t és csatlakoztassa az egyik LAN porton keresztül a számítógépet.
  - **Vezeték nélkül:** Keresse meg a router termékcímkéjét. Szkenelje be a QR-kódot, hogy közvetlenül csatlakozzon az előre beállított 2,4 GHz-es hálózathoz, vagy az alapértelmezett hálózati

neveket (SSID) használja a 2,4 GHz-es vagy 5 GHz-es hálózathoz való csatlakozáshoz.

Megjegyzés: Csak bizonyos modellek rendelkeznek QR-kóddal.

2. Nyisson meg egy böngészőt és írja a címsorba a következőt: <http://mwlogin.net>. Hozzon létre egy jelszót a későbbi bejelentkezéshez.

Megjegyzés: Amennyiben a bejelentkezőablak nem jelenik meg, nézze meg a **GYIK > Q1**-et.

3. Kövesse az instrukciókat az internet és a vezeték nélküli hálózat beállításának érdekében.



### Élvezze az internetezést!

Figyelem: Amennyiben megváltoztatta a vezeték nélküli hálózat SSID-jét vagy jelszavát a konfiguráció alatt, használja a megváltozott SSID-t vagy jelszót, hogy a hálózathoz csatlakozzon.

## MERCUSYS alkalmazás

A MERCUSYS alkalmazás egyszerű és kényelmes módja a router beállításának és vezérlésnek. Letilthatja a nem kívánatos eszközöket, alkalmazhatja a Szülői Felügyeletet, konfigurálhatja a Wi-Fi hálózatot, stb.



Olvassa be a QR-kódot a MERCUSYS Apple App Store-ból vagy Google Play-ről történő letöltéséhez.



## FAQ (Gyakran Ismételt Kérdések)

### Q1. Mit tehetek, ha nem jelenik meg a bejelentkező ablak?

- Indítsa újra a routert és próbálja újra.
- Amennyiben statikus IP van beállítva a számítógépén, állítsa át automatikus IP kérésre.
- Ellenőrizze, hogy a böngészőjébe megfelelően gépelte be a <http://mwlogin.net> címet.
- Próbálja ki a bejelentkezést egy másik böngészőn keresztül.
- Tiltsa le és engedélyezze a hálózati kártyát, majd próbálja újra.

### Q2. Mit tehetek, ha nem érem el az Internetet?

- Indítsa újra a routert és próbálja újra.
- Kábelmodem felhasználók számára először indítsa újra a modemet. Ha a probléma továbbra is fennáll, jelentkezzen be a router weboldalára a MAC-cím klónozásához.
- Ellenőrizze, hogy az internet jól működik-e amennyiben a számítógép direktben csatlakozik a modemhez. Ha így sem éri el az internetet, akkor lépjen kapcsolatba az internetszolgáltatójával.
- Nyisson meg egy böngészőt és írja a címsorba a <http://mwlogin.net> címet majd állítsa be az internet kapcsolatot újra.

### Q3. Mit tudok tenni ha elfelejtettem a vezeték nélküli hálózat jelszavát?

- Csatlakoztassa a routert vezetékes vagy vezeték nélküli kapcsolaton keresztül. Jelentkezzen be a router weboldalára a jelszó megjelenítéséhez vagy visszaállításához.
- Nézze meg a **GYIK > Q4** pontot a router gyári visszaállításához, majd kövesse az utasításokat a **Router beállítása** részben.

### Q4. Mit tudok tenni ha elfelejtettem a router weboldalának bejelentkezési jelszavát?

- Jelentkezzen be a router weboldalára, kattintson a Elfelejtett jelszó elemre, majd kövesse az oldalon megjelenő utasításokat a jelszó létrehozásához a jövőbeli bejelentkezéshez.
- Bekapcsolt router mellett nyomja meg és tartsa lenyomva a router Reset gombját, amíg a LED-en nem látja, hogy újraindult, majd engedje el a reset gombot.

Megjegyzés: További információkért látogassa meg a weboldalunkat: <http://www.mercusys.com>.

## Podłączanie urządzenia

Stosując się do schematu zamieszczonego na początku tej instrukcji, wykonaj kroki niezbędne do instalacji urządzenia.

Jeżeli nie korzystasz z modemu, podłącz kabel Ethernet bezpośrednio do routera, a następnie wykonaj krok 3.

**Krok 1:** Wyłącz modem i wyjmij z niego zapasową baterię, jeżeli taką posiada.

**Krok 2:** Podłącz modem do portu WAN routera za pomocą kabla Ethernet.

**Krok 3:** Włącz router i zaczekaj, aż się uruchomi.

**Krok 4:** Włącz modem.

## Konfiguracja routera

1. Podłącz router do komputera (za pomocą przewodu lub bezprzewodowo).
  - **Za pomocą przewodu:** Wyłącz funkcję sieci bezprzewodowej na swoim komputerze i podłącz go do portu LAN routera za pomocą kabla Ethernet.
  - **Bezprzewodowo:** Znajdź na routerze etykietę produktową. Zeskanuj kod QR, aby dołączyć bezpośrednio do wstępnie skonfigurowanej sieci 2,4 GHz lub skorzystaj z domyślnych nazw (SSIDs), aby dołączyć do sieci 2,4 GHz lub 5 GHz.

Uwaga: Tylko niektóre modele routerów mają kody QR.

2. Uruchom przeglądarkę internetową i wpisz <http://mwlogin.net>. Utwórz hasło na potrzeby przyszłych logowań.

Uwaga: Jeżeli okno logowania nie wyświetla się, zastosuj się do wskazówek sekcji **FAQ > Q1**.

3. Postępuj zgodnie z instrukcjami **Szybkiej konfiguracji**, aby zakończyć proces.



### Korzystaj z Internetu!

Uwaga: Jeżeli podczas konfiguracji zmieniłeś nazwę lub hasło sieci bezprzewodowej, wprowadź je, łącząc się z siecią bezprzewodową.

## Aplikacja MERCUSYS

Aplikacja MERCUSYS to łatwa w obsłudze i intuicyjna aplikacja do zarządzania routerem.

Możesz blokować wybrane urządzenia, korzystać z funkcji kontroli rodzicielskiej, konfigurować ustawienia sieci i wiele więcej.



Zeskanuj kod QR, aby pobrać aplikację MERCUSYS z Apple App Store lub Google Play.

## FAQ (Często zadawane pytania)

### Q1. Co mogę zrobić, jeśli nie pojawia się okno logowania?

- Zrestartuj router i spróbuj ponownie.
- Jeśli komputer ma ustawiony statyczny adres IP, zmień ustawienia karty sieciowej na automatyczne uzyskiwanie adresu IP.
- Upewnij się, że adres <http://mwlogin.net> wprowadzony w pasek adresu jest prawidłowy.
- Otwórz inną przeglądarkę internetową i spróbuj ponownie.
- Wyłącz i włącz kartę sieciową komputera, a następnie spróbuj ponownie.

### Q2. Co mogę zrobić, jeśli nie mam dostępu do Internetu?

- Zrestartuj router i spróbuj ponownie.
- Jeśli korzystasz z modemu kablowego, w pierwszym kroku musisz zrestartować modem. Jeśli to nie rozwiąże problemu, zaloguj się na stronę konfiguracyjną routera, aby sklonować adres MAC.
- Sprawdź, czy połączenie internetowe działa prawidłowo, podłączając modem bezpośrednio do komputera za pomocą kabla Ethernet. Jeżeli występują błędy, skontaktuj się ze swoim usługodawcą internetowym.
- Otwórz przeglądarkę internetową, wprowadź adres <http://mwlogin.net> i ponownie przeprowadź konfigurację.

### Q3. Co mogę zrobić, jeśli nie pamiętam hasła sieci bezprzewodowej?

- Połącz się z routerem bezprzewodowo lub za pomocą przewodu. Zaloguj się na stronę konfiguracyjną routera, aby odzyskać lub zresetować hasło.
- Zastosuj się do wskazówek sekcji FAQ > Q4, aby zresetować router, a następnie wykonaj kroki przedstawione w części Konfiguracja routera.

### Q4. Co mogę zrobić, jeśli nie pamiętam swojego hasła do strony konfiguracyjnej?

- Otwórz stronę konfiguracyjną routera i kliknij Nie pamiętam hasła, a następnie zastosuj się do wyświetlanych wskazówek, aby utworzyć nowe hasło logowania.
- Gdy upewnisz się, że router jest podłączony do zasilania, naciśnij i przytrzymaj przycisk Reset do momentu, aż światło diody ulegnie wyraźnej zmianie. Następnie zwolnij przycisk.

Uwaga: Więcej informacji o routerze znajdziesz na stronie <http://www.mercusys.com>.

## Conectarea echipamentelor

În conformitate cu diagrama din capitolul de deschidere a acestui ghid, urmați pașii pentru conectarea dispozitivului.

În cazul în care conexiunea ta la Internet se realizează printr-un cablu de rețea (Ethernet) direct de la furnizorul de Internet (ISP) și nu de la un modem DSL/Cablu/Satelit, conectează cablul Ethernet direct în portul WAN al routerului, și urmează Pasul 3 pentru a finaliza conectarea echipamentelor.

**Pasul 1:** Oprește modemul și deconectează bateria de rezervă în cazul în care acesta are una.

**Pasul 2:** Conectează modemul la portul WAN al routerului folosind un cablu de rețea (Ethernet).

**Pasul 3:** Pornește routerul și așteaptă să se inițializeze.

**Pasul 4:** Pornește modemul.

## Configurarea routerului

1. Conectează computerul la router (prin cablu sau wireless).
  - **Prin cablu:** Oprește rețeaua Wi-Fi a computerului și conectează computerul tău la un port LAN al routerului folosind un cablu de rețea (Ethernet).
  - **Wireless:** Găsește eticheta lipită pe spatele routerului. Scanează codul QR pentru a te conecta direct la rețeaua 2.4 GHz, sau folosește numele

implicite de rețea (SSID) pentru a te conecta la rețeaua de 2.4 GHz sau 5 GHz.

Notă: Doar anumite modele au coduri QR.

2. Pornește un browser web și tastează **http://mwlogin.net** în bara de adrese. Creează o parolă pentru autentificările ulterioare.

Notă: Dacă fereastra de autentificare nu apare, te rugăm să citești Întrebări frecvente **FAQ > 11**.

3. Urmează instrucțiunile pas cu pas din meniul **Quick Setup** (Configurare rapidă) pentru a configura conexiunea la Internet și rețeaua wireless.



### Distracție plăcută pe Internet!

Notă: Dacă ai schimbat SSID-ul și parola rețelei wireless în timpul configurării, pentru a accesa rețeaua wireless folosește noul SSID și noua parolă.

## Aplicația MERCUSYS

Aplicația MERCUSYS oferă o modalitate simplă și intuitivă de accesare și administrare a routerului dumneavoastră. Puteți bloca dispozitivele nedorite, crea reguli pentru Control Parental, configura setările wireless, etc.



Scanați codul QR pentru a descărca aplicația MERCUSYS din Apple App Store sau Google Play.

## FAQ (Întrebări frecvente)

### Î1. Ce pot face în cazul în care fereastra de autentificare nu apare?

- Repornește routerul și încearcă din nou.
- În cazul în care computerul este configurat cu o adresă IP statică/fixă, configurează computerul astfel încât acesta să obțină automat o adresă IP.
- Verifică dacă <http://mwlogin.net> este scris corect în browserul web.
- Folosește alt browser web și încearcă din nou.
- Dezactivează și activează din nou adaptorul de rețea utilizat.

### Î2. Ce pot face dacă nu pot accesa Internetul?

- Repornește routerul și încearcă din nou.
- Pentru utilizatorii de modemuri prin cablu, repornește mai întâi modemul. Dacă problema persistă, accesează pagina web de gestionare a routerului pentru a clona adresa MAC.
- Verifică dacă Internetul funcționează corespunzător conectând un computer prin cablu de rețea (Ethernet) direct la modem. Dacă Internetul nu este funcțional, contactează furnizorul tău de servicii Internet.
- Deschide un browser web, accesează <http://mwlogin.net> apoi autentifică-te și reia pașii din meniul Quick Setup.

### Î3. Ce pot face dacă am uitat parola de rețea wireless?

- Conectează-te la router printr-o conexiune cu fir sau wireless. Autentifică-te în pagina web de gestionare a routerului pentru a regăsi sau reseta parola.
- Consultă **FAQ > Î4** pentru a reseta routerul, apoi urmează instrucțiunile de **Configurarea routerului**.

### Î4. Ce pot face dacă am uitat parola paginii de administrare web?

- Accesează pagina web de gestionare a routerului, apasă pe Forgot Password (parola uitată), apoi urmează instrucțiunile din pagină pentru a crea o parolă pentru viitoarele conectări.
- Cu routerul pornit, apasă și ține apăsat butonul Reset de pe router până când LED-urile se schimbă, apoi eliberează butonul.

Notă: Pentru a afla mai multe despre router, te rugăm să vizitezi site-ul nostru <http://www.mercusys.com>.

## Pripojte hardvér

Zariadenie zapojte podľa postupu nižšie a na základe schémy v úvodnej kapitole tohto návodu.

Ak je zdrojom vášho internetového pripojenia kábel ethernet zo zásuvky v stene a nie DSL/káblový/satelitný modem, pripojte kábel ethernet priamo k portu WAN smerovača a pri dokončení pripojenia hardvéru postupujte podľa kroku 3.

**Krok 1:** Vypnite modem a vyberte záložnú batériu, ak v ňom nejaká je.

**Krok 2:** Pomocou sieťového kábla ethernet pripojte modem k portu WAN na smerovači.

**Krok 3:** Zapnite smerovač a počkajte, kým sa spustí.

**Krok 4:** Zapnite modem.

## Konfigurácia smerovača

1. Pripojte svoj počítač k smerovaču (káblom alebo bezdrôtovo).
  - **Pripojenie káblom:** Vypnite sieť Wi-Fi na svojom počítači a pripojte svoj počítač pomocou kábla ethernet k portu LAN smerovača.
  - **Bezdrôtové pripojenie:** Na smerovači nájdite produktový štítok. Naskenovaním QR kódu sa pripojíte priamo k vopred nastavenej sieti s frekvenciou 2,4 GHz, prípadne použite predvolené názvy siete (SSID) a pripojte sa k sieti s frekvenciou

2,4 GHz alebo 5 GHz.

Poznámka: QR kódy sú len na niektorých modeloch.

2. Spustíte webový prehliadač a zadajte <http://mwlogin.net> do panela s adresou. Pre budúce prihlásenia si vytvorte heslo.

Poznámka: Ak sa okno s prihlásením neobjaví, pozrite sa na najčastejšie otázky FAQ > Q1 (otázka č. 1).

3. Pri nastavení vášho internetového pripojenia a bezdrôtovej siete postupujte krok za krokom podľa inštrukcií Rýchleho nastavenia.



### Užívajte si internet!

Poznámka: Ak ste počas konfigurácie zmenili SSID a heslo k bezdrôtovej sieti, použite pri prihlásení do bezdrôtovej siete nové SSID a heslo k bezdrôtovej sieti.

## Aplikácia MERCUSYS

Aplikácia MERCUSYS poskytuje jednoduchý a intuitívny spôsob pre prístup a správu routeru. Môžete blokovať nevítané zariadenie, nastaviť rodičovskú kontrolu, konfiguráciu bezdrôtovej siete a ďalšie.



Naskenujte QR kód pre stiahnutie aplikácie MERCUSYS z Apple App Store alebo Google Play.

## FAQ (Najčastejšie otázky)

### Otázka č. 1. Čo robiť, keď sa neobjaví okno s prihlásením?

- Reštartujte svoj smerovač a skúste to znova.
- Ak má počítač nastavenú statickú adresu IP, zmeňte nastavenie na automatické získanie adresy IP.
- Overte, či je správne zadaná lokalita <http://mwlogin.net> vo webovom prehliadači.
- Použite iný webový prehliadač a skúste to znova.
- Vypnite a znova zapnite používaný sieťový adaptér.

### Otázka č. 2. Čo robiť, ak nemám prístup na internet?

- Reštartujte svoj smerovač a skúste to znova.
- Ak používate káblový modem, reštartujte ho ako prvý. Ak problém stále pretrváva, prihláste sa na stránku webového manažmentu smerovača kvôli klonovaniu adresy MAC.
- Skontrolujte, či internet funguje správne, keď pripojíte počítač priamo k modemu káblom ethernet. Ak nie, kontaktujte svojho poskytovateľa internetu.
- Otvorte webový prehliadač, zadajte <http://mwlogin.net> a spustíte znova Rýchle nastavenie.

### Otázka č. 3. Čo robiť, ak som zabudol heslo k svojej bezdrôtovej sieti?

- Pripojte sa k smerovaču cez kábel alebo bezdrôtovo. Prihláste sa na internetovú stránku správy smerovača, kde budete mať možnosť znova získať alebo obnoviť svoje heslo.
- Smerovač resetujte podľa odpovede na otázku č. 4 v sekcii Najčastejšie otázky a potom postupujte podľa pokynov v sekcii Konfigurácia smerovača.

### Otázka č. 4. Čo robiť, keď zabudnem heslo k internetovej stránke správy?

- Prejdite na internetovú stránku správy smerovača, kliknite na možnosť Zabudnuté heslo a podľa pokynov na stránke si vytvorte nové heslo.
- Pri zapnutom smerovači stlačte a podržte tlačidlo Reset na smerovači, kým neprebehne zjavná zmena diódy LED a potom tlačidlo uvoľnite.

Poznámka: Ak chcete vedieť viac informácií o routeru, prosím, navštívte webové stránky <http://www.mercusys.com>.

## Povežite strojno opremo

V skladu z diagramom v uvodnem poglavju tega vodnika sledite korakom za povezavo strojne opreme. IČe vaša internetna povezava poteka prek ethernetnega kabla od stene namesto prek DSL / kabelskega / satelitskega modema, priključite ethernetni kabel neposredno na vrata WAN usmerjevalnika in sledite 3. koraku, da zaključite strojno povezavo.

1. **korak:** Izklopite modem in odstranite rezervno baterijo, če jo ima.
2. **korak:** Modem z ethernetnim kablom priključite na vrata WAN na usmerjevalniku.
3. **korak:** Vključite usmerjevalnik in počakajte, da se zažene.
4. **korak:** Vključite modem.

## Konfigurirajte usmerjevalnik

1. Računalnik povežite z usmerjevalnikom (žičnim ali brezžičnim).
  - **Žično:** v računalniku izklopite Wi-Fi in z ethernetnim kablom povežite računalnik z vrati LAN usmerjevalnika.
  - **Brezžično:** na usmerjevalniku poiščite nalepko izdelka. Optično preberite kodo QR, če se želite neposredno pridružiti pred nastavljenemu omrežju 2,4 GHz, ali pa uporabite privzeta imena omrežij

(SSID), da se pridružite omrežju 2,4 GHz ali 5 GHz. Opomba: QR kode imajo samo nekateri modeli.

2. Zaženite spletni brskalnik in v naslovno vrstico vnesite **http://mwlogin.net**. Ustvarite geslo za prihodnje prijave.  
Opomba: Če se okno za prijavo ne prikaže, glejte **Pogosta vprašanja > V4**.
3. Sledite podrobnim navodilom hitre nastavitve za nastavitve internetne povezave in brezžičnega omrežja.



**Uživajte v internetu!**

Opomba: Če ste med konfiguracijo spremenili SSID in geslo za brezžično omrežje, se z novim SSID in brezžičnim geslom pridružite brezžičnemu omrežju.

## Aplikacija MERCUSYS

Aplikacija MERCUSYS zagotavlja enostaven in intuitiven način za dostop in upravljanje usmerjevalnika. Omogoča blokado neželenih naprav, nastavitve starševskega nadzora, konfiguracijo brezžičnih nastavitvev in še več.



Za prenos aplikacije MERCUSYS iz trgovine Apple Store ali Google Play skenirajte kodo QR.



## Pogosta vprašanja

### V1. Kaj lahko storim, če se okno za prijavo ne prikaže?

- Znova zaženite usmerjevalnik in poskusite znova.
- Če je računalnik nastavljen na statični naslov IP, spremenite njegove nastavitve, da se naslov IP samodejno pridobi.
- Preverite, ali je <http://mwlogin.net> pravilno vnesen v spletni brskalnik.
- Uporabite drug spletni brskalnik in poskusite znova.
- Onemogočite in znova omogočite omrežni vmesnik.

### V2. Kaj lahko storim, če ne morem dostopati do interneta?

- Znova zaženite usmerjevalnik in poskusite znova.
- Za uporabnike kablanskega modema najprej znova zaženite modem. Če težava še vedno obstaja, se prijavite na spletno stran usmerjevalnika, da klonirate naslov MAC.
- Preverite, ali internet deluje pravilno, tako da računalnik neposredno priključite na modem prek ethernetnega kabla. V nasprotnem primeru se obrnite na ponudnika internetnih storitev.
- Odprite spletni brskalnik, vnesite <http://mwlogin.net> in znova zaženite hitro nastavitve.

### V3. Kaj lahko storim, če pozabim geslo za brezžično omrežje?

- Povežite se z usmerjevalnikom prek žične ali brezžične povezave. Prijavite se na spletno stran za upravljanje usmerjevalnika, če želite pridobiti ali ponastaviti geslo.
- Glejte **Pogosta vprašanja > V4** za ponastavitev usmerjevalnika in sledite navodilom v razdelku **Konfiguriranje usmerjevalnika**.

### V4. Kaj lahko storim, če sem pozabil geslo za spletno upravljanje?

- Prijavite se na spletno stran usmerjevalnika, kliknite **Pozabljeno geslo** in sledite navodilom na tej strani, da ustvarite geslo za prihodnje prijave.
- Ko je usmerjevalnik vklopljen, pritisnite in pridržite gumb za ponastavitev na usmerjevalniku, dokler se LED ne spremeni, nato spustite gumb.

Opomba: Če želite izvedeti več o usmerjevalniku, obiščite naše spletno mesto <http://www.mercusys.com>.

## Poveži Hardver

Prema dijagramu u uvodnom poglavlju ovog uputstva, sledite korake za povezivanje opreme.

Ako je vaša internet konekcija putem Ethernet kabla iz zida umesto kroz DSL/Kabal/Satelit modem, povežite Ethernet kabl direktno sa VAN portom rutera i pratite korak 3 da biste dovršili hardversku vezu.

**1 korak:** Isključite modem i uklonite rezervnu bateriju ako ga ima.

**2 korak:** Povežite modem sa WAN sportom na vašem ruteru pomoću Ethernet kabla.

**3 korak:** Uključite ruter i sačekajte da počne.

**4 korak:** Uključite modem.

## Konfiguriši ruter

1. Povežite računar sa ruterom (Žičani ili bežični).
  - **Žičani:** Isključite Vi-Fi na računaru i povežite računar sa LAN portom rutera koristeći Ethernet kabl.
  - **Bežično:** Pronađite nalepnicu proizvođača na ruteru. Skenirajte QR kod da biste direktno pristupili unapred postavljenoj 2,4 GHz mreži, ili koristite fabrički podešena imena mreža (SSID) da biste se pristupili 2,4 GHz ili 5 GHz mreži.  
Napomena: Samo određeni modeli imaju QR kodove.
2. Pokrenite veb pregledač i unesite <http://mwlogin>.

**net** u traku sa adresama. Kreirajte lozinku za buduće prijave.

Napomena: Ako se prozor za prijavljivanje ne pojavi, pogledajte **ČPP > P1**.

3. Pratite uputstva po korak-u korak od **Kuick Setup-a** da biste podesili internet vezu i bežičnu mrežu.



## Uživaj u internetu!

Napomena: Ako ste tokom konfiguracije promijenili SSID i bežičnu lozinku, koristite novu SSID i bežičnu lozinku da biste se pridružili bežičnoj mreži.

## MERCUSYS App

MERCUSYS aplikacija omogućava jednostavan i lak način za pristup i podešavanje Vašeg rutera.

Možete blokirati pristup nepoželjnim uređajima, podesiti Roditeljsku kontrolu, podesiti parametre Vaše bežične mreže i još mnogo toga.



Skenirajte QR kod da biste preuzeli MERCUSYS aplikaciju sa Apple App Store-a ili Google Play-a.

## FAQ(Često postavljana pitanja)

### P1. Šta mogu učiniti ako se prozor za prijavljivanje ne pojavi?

- Ponovo restartujte ruter i pokušajte ponovo.
- Ako je računar postavljen na statičku IP adresu, promenite njena podešavanja kako biste automatski dobili IP adresu.
- Proverite da li <http://mwlogin.net> ispravno unesete u veb pregledač.
- Koristite drugi pretraživač i probajte ponovo.
- Ugasi pa upali adapter za mrežu i probaj ponovo.

### P2. Šta mogu učiniti ako ne mogu pristupiti internetu?

- Ponovo restartujte ruter i pokušajte ponovo.
- Za korisnike kablovskog modema, prvo restartujte modem. Ako problem i dalje postoji, prijavite se na veb stranicu rutera, za kloniranje MAC adrese.
- Proverite da li internet pravilno funkcioniše povezivanjem računara direktno na modem preko Ethernet kabla. Ako nije, obratite se svom provajderu internet usluga.
- Otvorite veb pretraživač, unesite <http://mwlogin.net> i ponovo pokrenite Kuick Setup.

### P3. Šta mogu učiniti ako zaboravim lozinku za bežičnu mrežu?

- Povežite se na ruter žičnom ili bežičnom vezom. Prijavite se na veb stranicu za upravljanje ruterom, kako biste preuzeli ili resetovali lozinku.
- Pogledajte ČPP > P4 da biste resetovali ruter, a zatim sledite uputstva za **Konfigurishi ruter**.

### P4. Šta mogu učiniti, ako sam zaboravio lozinku, veb stranice za upravljanje ruterom?

- Prijavite se na veb stranicu rutera, kliknite zaboravljena lozinka, a zatim sledite uputstva na stranici, da biste kreirali lozinku za buduće prijave.
- Kada je ruter uključen, pritisnite i zadržite taster Reset na ruteru, dok ne dođe do očigledne promene LED lampice, a zatim otpustite taster.

Napomena: Da biste saznali više o ruteru, posetite našu veb stranicu <http://www.mercusys.com>.

## Жабдықты қосыңыз

Осы нұсқаулықтың ашылу тарауындағы сызбаға сәйкес, жабдықты қосу үшін келесі әрекеттерді орындаңыз.

Егер сіздің Интернет қосылымыңыз DSL / Cable / Satellite модемінің орнына қабырғадан Ethernet кабелі арқылы болса, Ethernet кабелін маршрутизатордың WAN портына тікелей қосып, аппараттық қосылымды аяқтау үшін 3-қадамды орындаңыз.

**1-қадам:** Модемді өшіріп, егер бар болса, резервтік батареяны алып тастаңыз.

**2-қадам:** Ethernet кабелі арқылы модемді маршрутизатордағы WAN портына қосыңыз.

**3-қадам:** Маршрутизаторды қосып, оның басталуын күтіңіз.

**4-қадам:** Модемді қосыңыз.

## Маршрутизаторды конфигурациялаңыз

1. Компьютерді маршрутизаторға қосыңыз (Сымды немесе Сымсыз).

- **Сымды:** компьютердегі Wi-Fi желісін өшіріп, компьютеріңізді Ethernet кабелі арқылы маршрутизатордың LAN портына қосыңыз.
- **Сымсыз:** маршрутизатордан өнім жапсырмасын табыңыз. Алдын ала орнатылған 2,4 ГГц желісіне

қосылу үшін QR кодын сканерлеңіз немесе 2,4 ГГц немесе 5 ГГц желісіне қосылу үшін әдепкі желі атауларын (SSID) пайдаланыңыз.

Ескерту: тек кейбір модельдерде QR кодтары бар.

2. Веб-шолғышты іске қосыңыз және мекен-жай жолына <http://mwlogin.net> енгізіңіз. Болашақта кіру үшін пароль жасаңыз.

Ескерту: Егер кіру терезесі пайда болмаса, **Жиі қойылатын сұрақтар > C1** бөлімін қараңыз.

3. Интернетке қосылуды және сымсыз желіні орнату үшін Жылдам орнату бойынша нұсқаулық бойынша нұсқауларды орындаңыз.



### Интернеттен рахат алыңыз!

Ескерту: Егер сіз конфигурация кезінде SSID және сымсыз құпия сөзді өзгерткен болсаңыз, сымсыз желіге қосылу үшін жаңа SSID және сымсыз пароль қолданыңыз.

## MERCUSYS қосымшасы

MERCUSYS қосымшасы сіздің роутеріңізге оңай, интуитивті кіру және басқаруды қамсыздандырады. Сіз жағымсыз жабдықтарды бұғаттай, ата-ана бақылауды баптай, өзіңіздің сымсыз орнатуларыңызды баптай аласыз және басқа.



MERCUSYS қосымшасын Apple App Store немесе Google Play жазып алу үшін QR коды сканерлеңіз.

## Жиі қойылатын сұрақтар

### C1. Егер кіру терезесі пайда болмаса, не істей аламын?

- Маршрутизаторды қайта жүктеп, қайталап көріңіз.
- Егер компьютер статикалық IP-мекен-жайға орнатылса, IP-мекен-жайын автоматты түрде алу үшін оның параметрлерін өзгертіңіз.
- <http://mwlogin.net> веб-шолғышқа дұрыс енгізілгенін тексеріңіз.
- Басқа веб-шолғышты қолданып, қайталап көріңіз.
- Пайдаланылып жатқан желілік адаптерді өшіріп, қайта қосыңыз.

### C2. Интернетке кіре алмасам не істей аламын?

- Маршрутизаторды қайта жүктеп, қайталап көріңіз.
- Модемді кабельдік қолданушылар үшін алдымен модемді қайта жүктеңіз. Егер мәселе әлі де болса, MAC мекен-жайын клондау үшін маршрутизатордың веб-басқару бетіне кіріңіз.
- Компьютерді Ethernet кабелі арқылы тікелей модемге қосу арқылы интернеттің дұрыс жұмыс істейтіндігін тексеріңіз. Егер ол болмаса, интернет провайдеріне хабарласыңыз.
- Веб-шолғышты ашып, <http://mwlogin.net> сайтына кіріп, жылдам орнатуды қайта іске қосыңыз.

### C3. Сымсыз желі паролін ұмытып қалсам не істей аламын?

- Маршрутизаторға сымды немесе сымсыз байланыс арқылы қосылыңыз. Құпия сөзді алу немесе қалпына келтіру үшін маршрутизатордың веб-басқару бетіне кіріңіз.
- Маршрутизаторды қалпына келтіру үшін **Жиі қойылатын сұрақтар**> C4 тармағын қараңыз, содан кейін Маршрутизаторды конфигурациялау нұсқауларын орындаңыз.

### C4. Егер веб-парольді ұмытып қалсам не істей аламын?

- Маршрутизатордың веб-басқару бетіне кіріп, «Құпия сөзді ұмыттыңыз» дегенді нұқыңыз, содан кейін келешекте кіру үшін пароль жасау үшін беттегі нұсқауларды орындаңыз.
- Маршрутизатор қосылған кезде, маршрутизатордағы Қалпына келтіру түймесін жарық диоды айқын өзгергенше басып тұрыңыз, содан кейін түймені жіберіңіз.

Ескерту: Маршрутизатор туралы көбірек білу үшін <http://www.mercusys.com> веб-сайтына кіріңіз.

## Подключение устройства

Выполните физическое подключение в соответствии с нижеуказанными шагами, руководствуясь схемой в начале данного руководства.

Если вы используете подключение напрямую через кабель Ethernet и не используете DSL/кабельный/спутниковый модем, то подключите кабель Ethernet сразу к порту WAN роутера и пропустите шаги 1,2,4 для завершения подключения.

**Шаг 1:** Отключите модем, выньте резервный аккумулятор, если он используется.

**Шаг 2:** Подключите модем к порту WAN роутера с помощью кабеля Ethernet.

**Шаг 3:** Включите роутер и подождите, пока он загрузится.

**Шаг 4:** Включите модем.

## Настройте роутер

1. Подключите ваш компьютер к роутеру (по проводному или беспроводному подключению).
  - **Проводное подключение:** Отключите Wi-Fi на вашем компьютере и подключите компьютер к любому порту LAN роутера с помощью кабеля Ethernet.
  - **Беспроводное подключение:** Найдите на роутере товарную этикетку. Отсканируйте QR-код, чтобы подключиться к предварительно созданной сети 2,4 ГГц напрямую либо

используйте имя сети (SSID) и пароль по умолчанию, чтобы подключиться к сети 2,4 ГГц или 5 ГГц.

Примечание: QR-код есть не на всех моделях.

2. Введите в адресной строке вашего браузера <http://mwlogin.net>. Создайте пароль для последующего входа в систему.

Примечание: Если окно входа не появляется, смотрите раздел **FAQ > B1**.

3. Следуйте пошаговым инструкциям в окне **Quick Setup** (Быстрая настройка) для завершения начальной настройки.



**Всё готово!**

Примечание: Если вы изменили имя и пароль беспроводной сети в ходе настройки, используйте новое имя и пароль для подключения к беспроводной сети.

## Приложение MERCUSYS

MERCUSYS обеспечивает наиболее простой способ управления вашим маршрутизатором.

С помощью приложения вы можете блокировать нежелательные устройства, настраивать Родительский контроль, изменять настройки вашей беспроводной сети и так далее.



Отсканируйте QR-код для загрузки приложения с Apple App Store или Google Play.

## FAQ (Часто задаваемые вопросы)

### **В1. Что делать, если окно входа в устройство не появляется?**

- Перезагрузите роутер и повторите попытку.
- Если в настройках параметров вашего компьютера указан статический IP-адрес, измените настройку на "Получить IP-адрес автоматически".
- Проверьте, правильно ли вы ввели в адресной строке <http://mwlogin.net>.
- Попробуйте использовать другой веб-браузер и повторите попытку.
- Отключите сетевой адаптер, а затем снова включите его.

### **В2. Что делать, если у меня пропал доступ в Интернет?**

- Перезагрузите роутер и повторите попытку.
- Если у вас кабельный модем, сначала перезагрузите его. Если проблема не решена, войдите в веб-утилиту настройки роутера для клонирования MAC-адреса.
- Проверьте, есть ли доступ к интернету, подключив компьютер непосредственно к сети интернет-провайдера с помощью кабеля Ethernet. Если доступа к интернету нет, свяжитесь с вашим интернет-провайдером.
- Откройте веб-браузер, введите <http://mwlogin.net> и выполните Быструю настройку ещё раз.

### **В3. Что делать, если я забыл пароль от Wi-Fi сети?**

- Подключите компьютер к роутеру с помощью кабеля или по Wi-Fi. Войдите в веб-интерфейс управления роутером, чтобы узнать или сбросить свой пароль.
- Выполните пункт FAQ > В4 для сброса настроек роутера, затем следуйте инструкциям раздела Настройка роутера.

### **В4. Что делать, если я забыл пароль для входа в веб-интерфейс?**

- На странице входа в веб-интерфейс управления роутером нажмите Забыл пароль и следуйте инструкциям, чтобы создать новый пароль для входа.
- Не отключая питания роутера, нажмите и удерживайте кнопку Reset на роутере, пока не заметите явное изменение в работе индикаторов, после чего отпустите кнопку.

Примечание: Если вы хотите получить больше информации о роутере, посетите сайт <http://www.mercusys.ru>.

## Підключення обладнання

У відповідності до схеми у вступному розділі цього посібника виконайте кроки для підключення обладнання.

Якщо Ваше Інтернет з'єднання здійснюється через Ethernet кабель, а не DSL/Кабельний/Супутниковий модем, підключіть Ethernet кабель напряду до Internet порту маршрутизатора, пропустіть Кроки 1,2,4 для завершення апаратного підключення.

**Крок 1:** Вимкніть модем та витягніть резервний акумулятор, якщо він є.

**Крок 2:** Під'єднайте модем до порту Internet (або WAN) на вашому маршрутизаторі за допомогою кабелю Ethernet.

**Крок 3:** Увімкніть маршрутизатор та зачекайте поки він завантажиться.

**Крок 4:** Увімкніть модем.

## Налаштування Маршрутизатора

1. Під'єднайте ваш комп'ютер до маршрутизатора (через дротове чи бездротове з'єднання).
  - **Дротове з'єднання:** Вимкніть Wi-Fi на вашому комп'ютері та під'єднайте комп'ютер до порту маршрутизатора LAN за допомогою кабелю Ethernet.
  - **Бездротове з'єднання:** Знайдіть етикетку

продукту на маршрутизаторі. Зіскануйте QR-код, щоб приєднатися до налаштованої мережі 2,4 ГГц, або приєднайтесь до мережі 2,4 ГГц або 5 ГГц використавши ім'я мережі (SSID) за замовчуванням.

Примітка. Тільки деякі моделі мають QR-коди.

2. Введіть <http://mwlogin.net> у адресному рядку web-браузера. Створіть пароль облікового запису для подальшої авторизації в ньому. Примітка: Якщо сторінка авторизації не з'являється, зверніться до **FAQ > Q1**.
3. Перейдіть на сторінку **Quick Setup** (Швидке Налаштування) та дотримуйтесь покрокових інструкцій для завершення процесу первинного налаштування.



### Приємного користування!

Примітка: Якщо ви змінили ідентифікатор SSID та пароль для бездротового з'єднання під час налаштування, використовуйте новий SSID та пароль для підключення до бездротової мережі.

## Додаток MERCUSYS

Додаток MERCUSYS надає Вам простий і інтуїтивно зрозумілий спосіб доступу та управління маршрутизатором. За допомогою додатка Ви можете блокувати небажані пристрої, налаштовувати Батьківський Контроль, змінювати налаштування Вашої бездротової мережі та інше.





Зіскануйте QR-код, щоб завантажити додаток MERCUSYS з Apple App Store чи Google Play.

## FAQ (Найбільш розповсюдженні питання)

### Q1. Що робити, якщо не з'являється вікно авторизації?

- Перезавантажте маршрутизатор та повторіть спробу.
- Якщо на комп'ютері встановлена статична IP-адреса змініть налаштування, щоб отримати IP-адресу автоматично.
- Перевірте правильність введеної у web-браузері адреси <http://mwlogin.net>.
- Використайте інший web-браузер та спробуйте знову.
- Відключіть та повторно підключіть мережевий адаптер.

### Q2. Що робити, якщо в мене відсутній доступ до Інтернету?

- Перезавантажте маршрутизатор та повторіть спробу.
- Якщо ви користувач кабельного модему, спочатку перезавантажте модем. Якщо проблема все ще існує, увійдіть на вебсторінку керування маршрутизатором, щоб клонувати MAC-адресу.
- Перевірте чи працює Інтернет при безпосередньому підключенні комп'ютера до модема через кабель Ethernet. Якщо ні, зверніться до вашого Інтернет-провайдера.
- Відкрийте web-браузер, введіть <http://mwlogin.net> та повторно запустіть Швидке Налаштування.

### Q3. Що робити, якщо забули свій пароль бездротової мережі?

- Підключіться до маршрутизатора за допомогою кабелю або бездротового з'єднання. Увійдіть на вебсторінку керування маршрутизатором, щоб створити або скинути пароль.
- Щоб відновити маршрутизатор, зверніться до **FAQ > Q4** та виконайте вказівки Налаштування маршрутизатора.

### Q4. Що робити, якщо забули пароль до сторінки веб-керування маршрутизатором?

- Увійдіть на вебсторінку керування маршрутизатором, натисніть Забули пароль та виконайте наступні вказівки, щоб створити новий пароль.
- Коли маршрутизатор увімкнений, натисніть і утримуйте кнопку Reset на маршрутизаторі, поки не відбудеться явна зміна індикатора, а потім відпустіть кнопку.

Примітка: Щоб дізнатись більше про маршрутизатор, будь ласка, відвідайте наш web-сайт <http://www.mercusys.com>.

## Ühendage riistvara

Järgige riistvara ühendamise samme vastavalt joonisele selle juhise esimeses peatükis.

Kui teie internetiühendus toimib seinakaudse Etherneti kaabli abil ja mitte DSL-/kaabel-/satelliitmodemi kaudu, ühendage Etherneti kaabel otse ruuteri WAN-porti ja järgige riistvara ühendamise lõpuleviimiseks 3. toimingut.

- 1. etapp:** lülitage modem välja ja eemaldage varuaku, kui see on olemas.
- 2. etapp:** ühendage modem Etherneti kaabli abil oma ruuteri WAN-pordiga.
- 3. etapp:** lülitage ruuter sisse ja oodake, kuni see käivitub.
- 4. etapp:** lülitage modem sisse.

## Ruuteri konfigureerimine

- Ühendage oma arvuti ruuteriga (juhtmega või juhtmevabalt).
  - **Juhtmega:** lülitage välja oma arvuti WiFi ja ühendage arvuti Etherneti kaabli kaudu ruuteri LAN-pordiga.
  - **Juhtmevaba:** leidke ruuterilt toote silt. Skannige QR-kood, et ühineda otse eelseadistatud 2,4 GHz võrguga, või kasutage vaikimisi võrgu nimesid

(SSID-d), et ühineda 2,4 GHz või 5 GHz võrguga. Märkus. QR-koodid on ainult mõnedel mudelitel.

- Käivitage veebilehitseja ja sisestage <http://mwlogin.net> aadressiribale. Looge parool tulevaste sisselogimiste jaoks. Märkus: kui sisselogimisakent ei ilmu, lugege **KKK > K1**.
- Internetiühenduse ja traadita võrgu seadistamiseks järgige **Quick Setup**'i (kiirseadistuse) sammammulisi juhiseid.



### Nautige internetti!

Märkus: kui olete konfigureerimise ajal muutnud SSID-nime ja traadita interneti parooli, kasutage traadita võrku ühendumiseks uut SSID-nime ja traadita interneti parooli.

## MERCUSYS rakendus

MERCUSYS rakendus pakub lihtsat ja intuiitvset moodust oma ruuterile ligi pääsemiseks ja selle haldamiseks. Võid blokeerida soovimatud seadmed, seada sisse vanemliku kontrolli, konfigureerida oma juhtmevabasid seadeid ja muud.



Skaneeri MERCUSYS rakenduse Apple App Store'ist või Google Play'st alla laadimiseks QR-kood.

## KKK (korduma kippuvad küsimused)

### K1. Mida saan teha, kui sisselogimisakent ei ilmu?

- Taaskäivitage oma ruuter ja proovige uuesti.
- Kui arvuti on seadistatud staatilisele IP-aadressile, muutke selle seadeid, et saaksite IP-aadressi automaatselt.
- Veenduge, et <http://mwlogin.net> on veebilehitsejasse õigesti sisestatud.
- Kasutage mõnda muud veebilehitsejat ja proovige uuesti.
- Keelake ja aktiveerige uuesti kasutatav võrguadapter.

### K2. Mida teha, kui ma ei pääse internetti?

- Taaskäivitage oma ruuter ja proovige uuesti.
- Kaabelmodemi kasutajad peavad taaskäivitama esmalt modemi. Probleemi püsimisel logige ruuteri veebihalduslehele ja kloonige MAC aadress.
- Kontrollige, kas internet töötab korralikult, ühendades selleks arvuti Etherneti kaabli abil otse modemiga. Kui ei tööta, pöörduge internetiteenuse pakkuja poole.
- Avage veebilehitseja, sisestage <http://mwlogin.net> ja käivitage Quick Setup uuesti.

### K3. Mida teha, kui ma unustasin oma juhtmeta võrgu parooli?

- Ühenduge ruuteriga läbi juhtmega või juhtmeta ühenduse. Oma parooli taastamiseks või lähtestamiseks logige ruuteri veebihalduslehele.
- Ruuteri lähtestamiseks vt KKK > K4 ja seejärel järgige juhiseid jaotisest **Ruuteri konfigureerimine**.

### K4. Mida teha, kui ma unustasin oma veebihalduse parooli?

- Logige ruuteri veebihalduslehele, klõpsake Unustasin parooli ja seejärel järgige lehele kuvatavaid juhiseid, et luua parool edaspidiseks sisselogimiseks.
- Kui ruuter on sisse lülitatud, vajutage lähtestamise nupule ja hoidke seda all, kuni LED-märgutuli selgelt muutub, ja seejärel vabastage nupp.

Märkus: ruuteri kohta lisateabe saamiseks külastage meie veebisaiti <http://www.mercusys.com>.

### **English: Safety Information**

- Keep the device away from water, fire, humidity or hot environments.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the device. If you need service, please contact us.
- Do not use damaged charger or USB cable to charge the device.
- Do not use any other chargers than those recommended.
- Do not use the device where wireless devices are not allowed.
- Adapter shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

Please read and follow the above safety information when operating the device. We cannot guarantee that no accidents or damage will occur due to improper use of the device. Please use this product with care and operate at your own risk.

### **Български: Мерки за безопасност**

- Пазете устройството далеч от вода, огън, влага или гореща околна среда.
- Не правете опити да разглобявате, ремонтирате или модифицирате устройството.
- Не използвайте повредено зарядно или повреден USB кабел за зареждане на устройството.
- Не използвайте други зарядни устройства освен препоръчаните.
- Не използвайте устройството там, където употребата на безжични устройства не е разрешена.
- Адаптерът трябва да бъде инсталиран близо до оборудването и да бъде лесно достъпен.

Моля, прочетете тази информация и спазвайте мерките за безопасност, когато работите с устройството. Ние не можем да гарантираме, че няма да настъпят аварии или повреди в следствие на неправилно използване на устройството. Моля, използвайте продукта внимателно и на своя отговорност.

### **Čeština: Bezpečnostní informace**

- Nevystavujte zařízení vodě, ohni, vlhkosti nebo horkému prostředí.
- Nepokoušejte se zařízení rozebírat, opravovat nebo modifikovat.
- Nepoužívejte poškozenou nabíječku nebo USB kabel pro nabíjení zařízení.
- Nepoužívejte jiné nabíječky kromě doporučených.
- Nepoužívejte zařízení v místech, kde je zakázáno používat bezdrátová zařízení.
- Adaptér musí být nainstalován poblíž zařízení a musí být snadno přístupný.

Prosíme, čtěte a postupujte podle bezpečnostních informací uvedených nahoře během používání zařízení. Nemůžeme zaručit absenci nehod nebo poškození při nesprávném užívání zařízení. Prosíme, používejte toto zařízení opatrně a na vlastní nebezpečí.

### **Eesti: Ohutuslause teave**

- Hoidke seadet veest, tulest, niiskusest või kuumast keskkonnast eemal.
- Ärge üritage seadet lahti monteerida, parandada ega modifitseerida.

- Ärge kasutage seadme laadimiseks kahjustatud laadijat või USB-kaablit.
- Ärge kasutage muid laadijaid peale soovitatute.
- Ärge kasutage seadet kohtades, kus mobiilseadmed pole lubatud.
- Adapter tuleb paigaldada seadme lähedusse ja see peab olema kergesti ligipääsetav.

Seadme kasutamiseks lugege läbi ja järgige ülaltoodud ohutusosalast teavet. Me ei saa garanteerida, et seadme valesti kasutamine ei põhjusta õnnetusi ega kahjustusi. Kasutage seda toodet hoolikalt ja omal vastutusel.

### **Hrvatski: Sigurnosne napomene**

- Držite uređaj dalje od vode, vatre, vlage i vruće okoline.
- Nemojte pokušavati rastaviti, popravljati ili mijenjati uređaj.
- Nemojte upotrebljavati oštećeni punjač ili USB-kabel za punjenje uređaja.
- Nemojte upotrebljavati drukčije punjače od preporučenih.
- Nemojte upotrebljavati uređaj na mjestima na kojima bežični uređaji nisu dozvoljeni.
- Prilagodnik se treba postaviti u blizini opreme i treba biti lako dostupan.

Kada upotrebljavate uređaj, pročitajte i slijedite prethodno navedene sigurnosne napomene. Ne jamčimo da neće doći do nesreća ili oštećenja zbog nepravilne uporabe uređaja. Rukujte pažljivo ovim uređajem i upotrebljavajte ga na vlastitu odgovornost.

### **Latviešu: Drošības informācija**

- Ierīci nedrīkst pakļaut ūdens, uguns, mitruma vai karstas vides ietekmei.
- Nemēģiniet izjaukt, remontēt vai pārveidot ierīci.
- Ierīces uzlādēšanai nelietojiet bojātu uzlādes ierīci vai bojātu USB kabeli.
- Lietojiet tikai ražotāja ieteiktās uzlādes ierīces.
- Nelietojiet ierīci vietās, kur bezvadu ierīču lietošana ir aizliegta.
- Adapteris ir jāuzstāda pie aprīkojuma, un tam ir jābūt viegli pieejamam.

Lietojot ierīci, lūdzu, izlasiet un ņemiet vērā iepriekš aprakstītās instrukcijas. Mēs nevaram garantēt aizsardzību pret traumām vai bojājumiem ierīces nepareizas lietošanas gadījumā. Lūdzu, lietojiet ierīci rūpīgi un esiet gatavi uzņemties atbildību par savu rīcību.

### **Lietuvių: Apsargumo priemonės**

- Laikykite įrenginį kuo toliau nuo vandens, ugnies, drėgmės ir karštų paviršių.
- Draudžiama patiemti įrenginį ardyti, modifikuoti ar bandyti taisyti.
- Draudžiama bandyti įkrauti įrenginį sugedusio pakrovėjo ar USB kabelio pagalba.
- Prašome naudoti tik rekomenduojama pakrovėją.
- Nenaudokite įrenginį tose vietose, kur belaidžiai prietaisai yra uždrausti.
- Prietaisas turi būti netoli nuo įrenginio ir lengvai pasiekiamas.

Susipažinkite su atsargumo priemonėmis ir jų laikykitės naudojant šį prietaisą. Mes negalime garantuoti, kad produktas nebus

sugadintas dėl netinkamo naudojimo. Naudokite atsargiai prietaisą atsargiai ir savo pačių rizika.

### **Magyar: Biztonsági Információk**

- Tartsa távol a készüléket víztől, tűztől, nedvességtől vagy forró környezettől!
- Ne próbálja meg szétszerelni, javítani vagy módosítani a készüléket!
- Ne használjon sérült töltőt vagy USB kábelt a készülék töltéséhez!
- Ne használjon más töltőt a készülékhez a javasoltakon kívül!
- Ne használja a készüléket olyan helyen, ahol az nem engedélyezett!
- Az adaptert a készülékhez közel és könnyen hozzáférhető helyen helyezze el.

Kérjük, olvassa el, és kövesse a fenti biztonsági információkat a készülék használata során. Az előírások be nem tartása, és a fentiekől eltérő használat balesetet vagy károsodást okozhatnak, amiért nem vállalunk felelősséget. Kérjük, kellő vigyázatossággal és saját felelősségére használja a készüléket.

### **Polski: Środki ostrożności**

- Trzymaj urządzenie z dala od wody, ognia, wilgoci i wysokich temperatur.
  - Nie demontuj, nie naprawiaj i nie modyfikuj urządzenia na własną rękę.
  - Nie używaj uszkodzonej ładowarki lub przewodu USB do ładowania urządzenia.
  - Nie korzystaj z ładowarek innych niż zalecane.
  - Nie korzystaj z urządzenia w miejscach, w których urządzenia bezprzewodowe są zabronione.
  - Urządzenie powinno być umieszczone w pobliżu sprzętu, który z niego korzysta oraz w miejscu łatwo dostępnym dla użytkownika.
- Zapoznaj się z powyższymi środkami ostrożności i zastosuj się do nich, gdy korzystasz z urządzenia. Nie możemy zagwarantować, że produkt nie ulegnie uszkodzeniu w wyniku nieprawidłowego użytkownika. Korzystaj z urządzenia z rozważą i na własną odpowiedzialność.

### **Română: Informații de siguranță**

- Feriți echipamentul de apă, foc, umiditate și de temperaturi înalte.
- Nu încercați să demontați, reparați sau să modificați echipamentul.
- Nu utilizați un alimentator electric sau un cablu USB deteriorat pentru a alimenta echipamentul.
- Nu folosiți alte alimentatoare decât cele recomandate.
- Nu utilizați echipamentul în locații în care dispozitivele wireless nu sunt permise.
- Alimentatorul trebuie instalat în apropierea echipamentului și să fie ușor accesibil.

Vă rugăm să citiți și să respectați instrucțiunile de siguranță de mai sus în timpul utilizării echipamentului. Nu putem garanta că nu vor surveni accidente sau pagube din cauza utilizării necorespunzătoare a echipamentului. Vă rugăm să folosiți acest produs cu grijă și să îl utilizați pe propriul risc.

### **Slovenčina: Bezpečnostné informácie**

- Zariadenie udržiajte v bezpečnej vzdialenosti od vody, ohňa, vlhkosti alebo horúceho prostredia.
- Nepokúšajte sa rozoberať, opravovať alebo upravovať zariadenie.
- Na nabíjanie zariadenia nepoužívajte poškodenú nabíjačku alebo USB káble.
- Nepoužívajte žiadne iné spôsoby nabíjania okrem odporúčaných spôsobov.
- Zariadenie nepoužívajte tam, kde používanie bezdrôtových zariadení nie je povolené.
- Adaptér je potrebné nainštalovať v blízkosti zariadenia tak, aby bol ľahko dostupný.

Pri používaní zariadenia dodržujte vyššie uvedené pokyny. V prípade nesprávneho použitia zariadenia nemôžeme zaručiť, že nedôjde k zraneniu lebo sa zariadenie nepoškodí. S týmto výrobkom zaobchádzajte opatrne a používajte ho na svoje vlastné nebezpečie.

### **Srpski jezik/Српски језик: Bezbednosne informacije**

- Nemojte držati uređaj u blizini vode, vatre, vlažnog ili vrućeg prostora.
- Nemojte pokušavati da rasklopite, popravite ili izmenite uređaj.
- Nemojte koristiti oštećeni punjač ili oštećeni USB kabl za punjenje uređaja.
- Nemojte koristiti nijedan drugi punjač osim preporučenog.
- Nemojte koristiti uređaj na mestima gde nije dozvoljena upotreba bežičnih uređaja.
- Adapter treba postaviti blizu opreme i treba da je lako dostupan.

Molimo vas da pročitate i pridržavate se gore navedenih bezbednosnih informacija kada koristite uređaj. U slučaju nepravilne upotrebe uređaja, može doći do nezgoda ili štete. Molimo vas da pažljivo koristite ovaj uređaj i da rukujete njime na sopstvenu odgovornost.

### **Русский язык: Руководство по безопасному использованию**

Для безопасной работы устройств их необходимо устанавливать и использовать в строгом соответствии с поставляемой в комплекте инструкцией и общепринятыми правилами техники безопасности.

Ознакомьтесь со всеми предупреждениями, указанными на маркировке устройства, в инструкциях по эксплуатации, а также во гарантийном талоне, чтобы избежать неправильного использования, которое может привести к поломке устройства, а также во избежание поражения электрическим током.

Компания-изготовитель оставляет за собой право изменять настоящий документ без предварительного уведомления.

Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах

Оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов.

Правила и условия монтажа технического средства, его подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования и введения в эксплуатацию

Устройство должно устанавливаться и эксплуатироваться согласно инструкциям, описанным в руководстве по установке и эксплуатации оборудования.

Правила и условия хранения, перевозки, реализации и утилизации

Влажность воздуха при эксплуатации: 10% - 90%, без образования конденсата

Влажность воздуха при хранении: 5% - 90%, без образования конденсата

Рабочая температура: 0°C~40°C

Допустимая температура для оборудования, используемого вне помещения, если предусмотрено параметрами оборудования:  
-30°C ~70°C

Температура хранения: -40°C ~70°C

Оборудование должно храниться в помещении в заводской упаковке.

Транспортировка оборудования должна производиться в заводской упаковке в крытых транспортных средствах любым видом транспорта.

Во избежание нанесения вреда окружающей среде необходимо отделять устройство от обычных отходов и утилизировать его наиболее безопасным способом — например, сдавать в специальные пункты утилизации. Изучите информацию о процедуре передачи оборудования на утилизацию в вашем регионе.

Информация о мерах, которые следует предпринять при обнаружении неисправности технического средства

В случае обнаружения неисправности устройства необходимо обратиться к Продавцу, у которого был приобретен Товар.

Товар должен быть возвращен Продавцу в полной комплектации и в оригинальной упаковке.

При необходимости ремонта товара по гарантии вы можете обратиться в авторизованные сервисные центры компании MERCUSYS.

### **Українська мова: Техніка безпеки**

- Не допускайте перебування пристрою біля води, вогню, вологого середовища чи середовища з високими температурами.
  - Не намагайтесь самостійно розібрати, ремонтувати чи модифікувати пристрій.
  - Не використовуйте пошкоджені зарядні пристрої чи USB кабелі для процесу зарядки пристрою.
  - Не використовуйте будь-які зарядні пристрої, окрім рекомендованих.
  - Не використовуйте пристрій, там де заборонено використання безпроводних пристроїв.
  - Адаптер має бути встановлений у легкодоступному місці та одночасно поряд з обладнанням.
- Будь ласка, уважно прочитайте та дотримуйтесь вищевказаної інформації з техніки безпеки. Ми не можемо гарантувати, що неналежне чи неправильне використання пристрою не спричинить нещасних випадків чи отримання будь-яких пошкоджень. Будь ласка, використовуйте пристрій обережно та на власний розсуд приймаючи ризики.

### **Қазақша: Қауіпсіздік мәліметі**

- Жабдықты судан, оттан, ылғалдықтан және ыстық ортадан аулақ ұстаңыз.
- Жабдықты бөлшектеуге, жөндеуге, немесе түрлендіруге талпынбаңыз.
- Зақымданған қуат тандырғышты немесе USB-кабельді жабдықты зарядттау үшін қолданбаңыз.
- Ұсынылған қуат тандырғыштан басқасын қолданбаңыз.



- Сымсыз жабдықтарды қолдануға болмайтын жерде жабдықты қолданбаңыз.
  - Адаптер құрылғыға жақын орнатылуы және оңай қолжетімді болуы қажет.
- Өтініш, жабдықты қолданғанда жоғары көрсетілген қауіпсіздік мәліметті оқып және еріңіз. Біз жабдықты лайықсыз қолданылса оқиға немесе зақымдану болмайтынына кепіл бере алмаймыз. Өтініш, осы жабдықты байқап қолданыңыз, немесе өз қатеріңізбен қолданасыз.

**Slovenščina: Varnostne informacije**

- Naprava naj se nahaja izven dosega vode, ognja, vlage oziroma vročih pogojev.
- Naprave ne poizkušajte razstavljati, popravljati oziroma spreminjati.
- Za polnjenje naprave ne uporabljajte poškodovanega polnilca ali kablov USB.
- Ne uporabljajte nepriporočljivih polnilcev.
- Naprave ne uporabljajte tam, kjer ni dovoljeno uporabljati brezžičnih naprav.
- Adapter je treba instalirati blizu opreme in dostop do njega mora biti preprost.

Pri uporabi naprave si preberite in upoštevajte zgornja varnostna navodila. Ne moremo jamčiti, da zaradi nepravilne uporabe naprave ne bo prišlo do nesreč ali poškodba. To napravo uporabljajte pazljivo in na svojo lastno odgovornost.

## EU declaration of conformity

### English

MERCUSYS hereby declares that the device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directives 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU and (EU)2015/863.

The original EU declaration of conformity may be found at <http://www.mercusys.com/en/ce>.

### Български

MERCUSYS декларира, че това устройство е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директиви 2014/53/ЕС, 2009/125/ЕО, 2011/65/ЕС и (ЕС)2015/863.

Оригиналната ЕС Декларация за съответствие, може да се намери на <http://www.mercusys.com/en/ce>.

### Čeština

MERCUSYS tímto prohlašuje, že toto zařízení je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnic 2014/53/EU, 2009/125/ES, 2011/65/EU a (EU)2015/863.

Originál EU prohlášení o shodě lze nalézt na <http://www.mercusys.com/en/ce>.

### Eesti

MERCUSYS kinnitab käesolevaga, et see seade vastab direktiivide 2014/53/EL, 2009/125/EÜ, 2011/65/EL ja (EL)2015/863 olulistele nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni originaali leiate aadressilt <http://www.mercusys.com/en/ce>.

### Hrvatski

MERCUSYS ovime izjavljuje da je uređaj u skladu sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama direktiva 2014/53/EU, 2009/125/EZ, 2011/65/EU i (EU)2015/863.

Originalna EU deklaracija o sukladnosti može se naći na <http://www.mercusys.com/en/ce>.

### Latviešu

MERCUSYS ar šo paziņo, ka šis ierīce atbilst direktīvu 2014/53/ES, 2009/125/EK, 2011/65/ES un (ES)2015/863 svarīgākajām prasībām un citiem saistītajiem nosacījumiem.

Originālo ES atbilstības deklarāciju var atrast vietnē <http://www.mercusys.com/en/ce>.

### Lietuvių

MERCUSYS pareiškia, kad šis prietaisas atitinka esminius reikalavimus ir kitas susijusias direktyvų nuostatas 2014/53/ES, 2009/125/EB, 2011/65/ES ir (ES)2015/863.

Originali EU atitikties deklaracija yra <http://www.mercusys.com/en/ce>.

#### **Magyar**

A MERCUSYS ezúton kijelenti, hogy ez a berendezés az alapvető követelményekkel és más, az idevonatkozó 2014/53/EU, 2009/125/EK, 2011/65/EU és a (EU)2015/863 irányelvek rendelkezéseivel összhangban van.

Az eredeti EU megfelelőségi nyilatkozat megtalálható a <http://www.mercusys.com/en/ce>.

#### **Polski**

MERCUSYS deklaruje, że niniejsze urządzenie spełnia wszelkie stosowne wymagania oraz jest zgodne z postanowieniami dyrektyw 2014/53/UE, 2009/125/WE, 2011/65/UE i (UE)2015/863.

Pełna deklaracja zgodności UE znajduje się na stronie <http://www.mercusys.com/en/ce>.

#### **Română**

MERCUSYS declară prin prezenta că acest echipament este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale directivelor 2014/53/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE și (UE)2015/863.

Declarația de conformitate UE originală poate fi găsită la adresa <http://www.mercusys.com/en/ce>.

#### **Slovenčina**

MERCUSYS týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smerníc 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU a (EU)2015/863.

Originál EU vyhlásenia o zhode možno nájsť na <http://www.mercusys.com/en/ce>.

#### **Українська мова**

Цим MERCUSYS заявляє, що даний пристрій відповідає основним та іншим відповідним вимогам директив 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU та (EU)2015/863.

Оригінал Декларації відповідності ЄС Ви можете знайти за посиланням <http://www.mercusys.com/en/ce>.

#### **Slovenščina**

MERCUSYS izjavlja, da je naprava v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami direktiv (EU)2015/863, 2014/53/EU, 2009/125/ES in 2011/65/EU.

Izvirna izjava EU o skladnosti je na voljo na naslovu <http://www.mercusys.com/en/ce>.